

La Yeu de l'Empordà

Any XXXI. - Època 2.

Figueres, 28 de juny de 1930

Preu: 15 cts.-N.º 1342

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal 3'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

TELÈFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.ª, (Rambla)- Teléf. 131

FIGUERES

Clínica Operatòria del Sagrat Cor

FIGUERES

Pràctica de tota operació quirúrgica. — Cooperació de reputats especialistes. — Espaioses i higièniques habitacions.

Cura radical de tota classe d'hèrnia (trencadura), per 400 pessetes, inclosa l'estada a la Clínica de 12 dies, com a màxim, amb tota garantia.

Assistència per Germanes religioses.

Raigs X, instal·lació fixa i portàtil. Radiografies instantànies.

Carrer Alt de Sant Pere, núm. 21, 2.ª

(vant de l'Església Parroquial)

Preus moderats

tots els dies de I a II

A ADMINISTRATIVA
DE
S CANOVAS SOLER

ntaments, Corporacions i particulars davant les Oficines

onament amb constitució de fiança per a completa ga-
Municipals.

passives.

orça, núm. 1. -- GIRONA

264.

Telèfon Interurbà, 101.

Farmàcia Nova i Laboratori

DE

Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona,
dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics * Sèrums * Específics
Vacunes * Ortopèdia * Injectables

Carrer Alfons XIII (Nou), núm. 18. -- FIGUERES

Agència de Pompes Fúnebres i Fusteria mecànica

Casa Moncanut

Nou, 29.

FIGUERES

Telèfon, 27.

Única a la Comarca legalment autoritzada que compta amb els avanços més moderns del ram de funerària.

Corones, làmpares, desinfecció d'habitacions, endolat de les mateixes.

Serveis per a fora de Figueres.

Auto fúnebre per a trasllats.

PREUS ECONÒMICS

Amb un avís telefònic acudim ràpidament a qualsevulla localitat.

Per a encàrrecs a PORT-BOU:

Giordano Pallach, Font del Moro, 14, primer.

Labiales

tomat el
acreditado

Elíxir

Callol

que da Vida y Juventud

Es { rápido
científico
agradable



**CHOCOLATE
COMET**

DELICIOSO PARA EL DESAYUNO
FABRICADO EN FIGUERAS

Premiada amb la Medalla d'Or
a l'Exposició Internacional de Barcelona de 1929



YOGHOURT FERRAN

Preparat diàriament
Aliment de gran valor nu-
tritiu i de fàcil digestió

Capilar Ferran
Tònic i regenerador
dels cabells
Evita i detura la seva caiguda

Callicida Ferran
Cura els ulls de poll, durícies i herrugues.

Centre d'Específics, Dipòsit de
Sérum i Vacunes **BRAGUERS**
cómodes, segurs i econòmics

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.^{er}, GIRONA

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15
FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.^a BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places
d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a
termini.

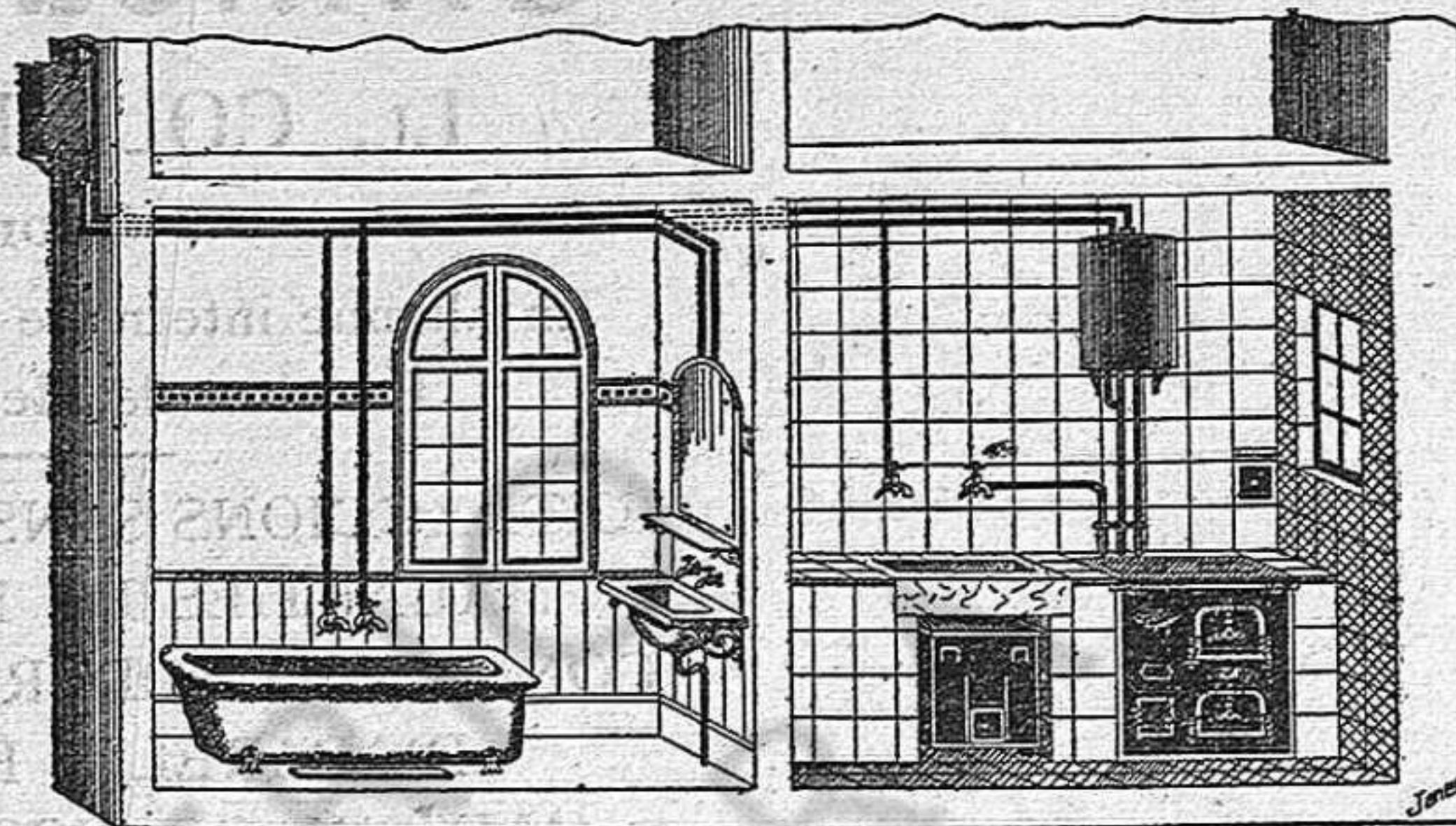
PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITOS en custòdia de títols.



Instal·lacions
modernes
de
Calefacció
central
i
Sanejament

Termo-sifons a circulació tancada per a grans establiments i oberta per a cam-
bres de bany particulars. L'escalfament de l'aigua per Termo-sifon és el sistema
racional. No absorbeix l'oxigen de l'aire ni l'emmetzina amb l'òxid de carboni; no
produeix mal olor, fum ni brutícia; no gasta gens, i finalment no explota.

RAMON IMBERT PUIGFERRER, lampista, Portella, 3, FIGUERES

La casa més ben assortida en articles sanitaris, tant en qualitat com en exi-
tències.

Preus: UN DOS PER CENT de bonificació sobre els preus de plaça.

EN VENDA

Al millor i més pintoresc indret d'aquesta ciutat
unes torres i xalets des de 10.000 pessetes. Recents
construccions, espaioses habitacions, confort modern,
amb vistes a tot arreu.

També es troben en venda, en aquesta ciutat, edi-
fícis des de 4.500 pessetes fins a 200.000, renda del
5 al 10 per cent; un bar café per 700 duros i una
posada, amb 36 llits parats, per 1.800 duros; propietats
rústiques en aquest Empordà des de 3.000 duros fins
a 160.000, de gran rendiment; i una casa
duros a St. Llorenç de la Muga, pròpi-
a estiueir-
rt per 350
uros

S'ofereixen capitals hipotecaris 2
6 per cent.

Per a informes: **MIQUEL POU-
finques. Despatx, Prat de la Riba, 2**

Fàbrica de mitges, mitjons,
lons, jerséis, toren-
eto., de cotó, llana
de qualitats super-

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb n
moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels t

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM ARNS
Forn Baix, 4. — FIGUERES

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

Als millors establiments de la comarca podren comprar la coneguda marca de llet condensada

NURIA

que, per ésser fabricada a consciència, és inalterable, sempre igual i de finor exquisida.

Es producte ben nacional, ja que és preparat per la Societat

« **Productos Lácteos S. A.** »

de Manlleu (Plana de Vich).

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

La salud por las plantas



Maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON

Curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artritis, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a ningún régimen alimenticio.

GRATIS Pida con este vale, mandándolo como impresos a Laboratorios Botánicos, Ronda Universidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, Madrid, el libro GRATUITO "La Medicina Vegetal" que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas.

Nombre
Calle
Población Prov.

A Figueres: Farmàcia «La Creu Roja» de M. Vidal, carrer Joan Maragall i Enginyers.

Auto-GARAGE SPORT

Plaça Salmeron, 6 :: Tel. 70 :: FIGUERES

Taller de reparacions i accessoris de tota mena



Máquinas para escribir de varias marcas

NUEVAS, RECONSTRUIDAS Y DE OCASIÓN
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
CAMBIOS - ALQUILER - REPARACIONES
PRECIOS REDUCIDOS

LUIS GIFRE
FIGUERAS - Monturiol, n.º 7 - Teléfono, 78

L'aigua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritis, limfatisme, etc.

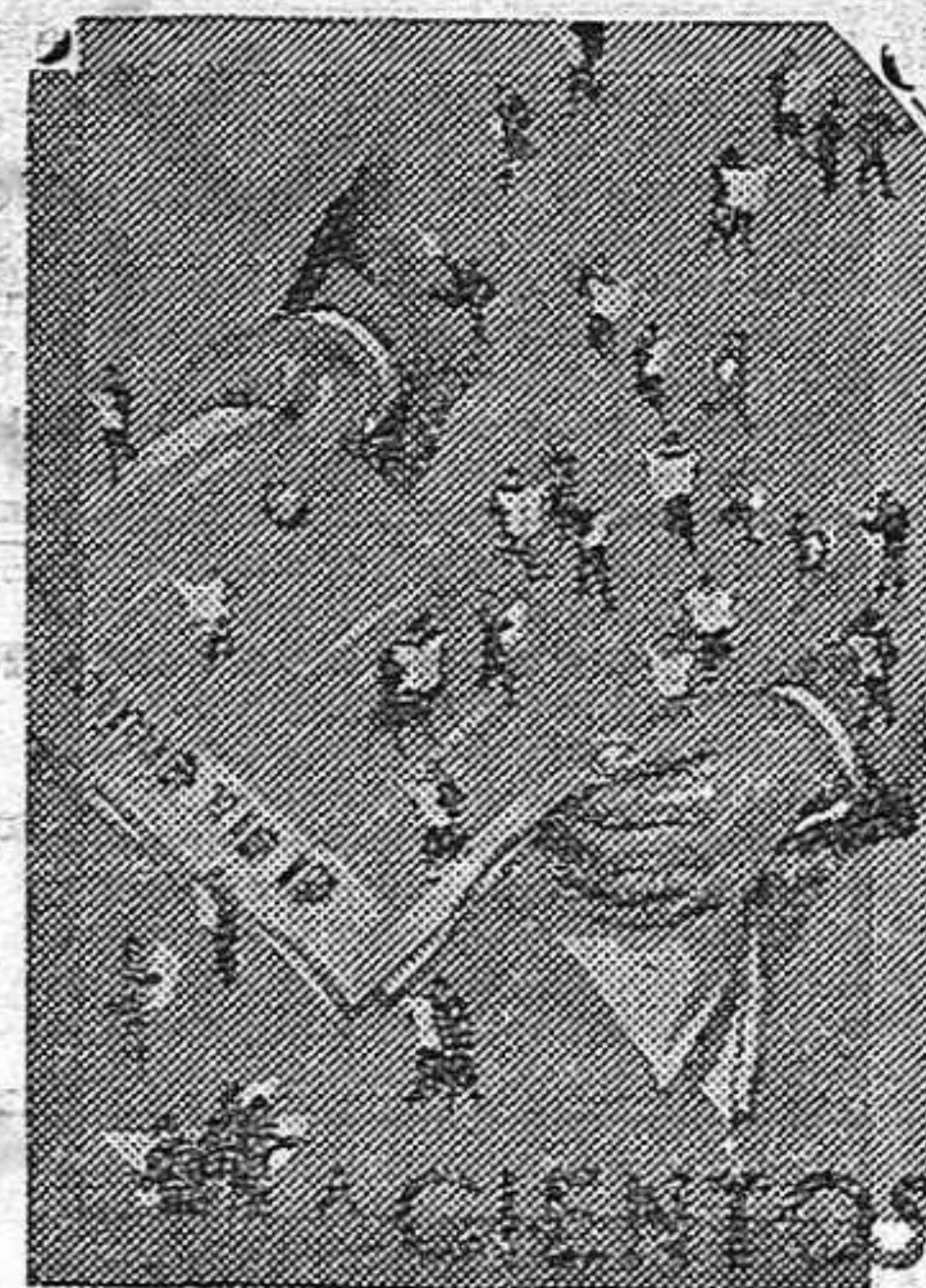
Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: **GRAU GARRIGA**, farmacèutic

— **Marian Basil** Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

— **Es ven** Tractor Fordson. Raó en aquesta Redacció.



...SON los LECTORES QUE COMPRAN

El Dia Gráfico

Información de Toros y Deportes, los MARTES

JUEVES, número popular de Cinematografía.

TODOS los DIAS, vastas informaciones, interesantes reportajes, crítica, :: :: artículos :: ::

DOMINGOS.—Grandes extraordinarios. Cuarenta páginas de texto. Diez y seis de huecogrado. UNA NOVELA u OBRA TEATRAL en forma encuadernable, de las firmas más prestigiosas de la literatura.

¡Siempre, el mejor periódico es

El Dia Gráfico!

¡No deje usted de comprarlo!



Mongetes forratjó, palla i gra i esclovellar, altes i nanes. Patates tardanes i bolado. Fruita seca a l'engròs. Patates per a consum. Dipòsit de Sementer, plaça de les patates, 5.

Quando Vd. use la bujía

CHAMPION

comprenderá por qué la usan los demás automovilistas

Concesionario para España: FRANCISCO FLORES ESPINARDO - MURCIA

— **Construccions i reparacions d'obres en general.**

Ciment armat. RAFEL JANER I FILL Constructores

R. Janer Gomis, R. Janer Aymá, Mestre d'Obres Perit Constructor Baixada Mercer, 1. — FIGUERES



Reparacions Màquines d'escriure

Abonaments de neteja i conservació de la màquina a preus limitats i garantitzant el treball. Venda i canvi de tota classe de màquines noves, reconstruïdes i d'ocasió, accessoris, etc., etc.

Joan de Mesa Garcia. Per a encàrrecs: carrer Prat de la Riba, 22, Barberia, Figueres.

— Un exquisit Quina?

Kynot

Proveu-lo i us en convencereu. Als cafès i bars.

seguit la paraula a Joan Llongueres. Aquest explicà com davant de l'espectacle de Figueres, ell havia tingut un somni: el somni de Pep Ventura a la tomba. Amb paràgrafs brillants el descriu i constata com Pep Ventura tingué la intenció de l'expansió gloriós que més tard tindria la sardana. Finalment va donar a tots la benvinguda i regradia les atencions que ha rebut la Lliga Sardanista. El propi Llongueres llegí a seguit les adhesions de Ferran Valls i Taberner, Lluís Massot i Pompeu Fabra, que no pogueren assistir a la festa; Lluís Millet, Francesc Pujol, Pere Coromines, Antoni Català i d'altres. Un esclat d'aplaudiments acollí la lectura d'aquestes lletres.

A continuació el jove i fort escriptor Ernest Albert i Galter pronuncià un magnífic discurs, amarat de catalanitat i de poesia. Estudià i enaltí la personalitat de Pep Ventura. La sardana—digné—té una força de suggestió, un encís de serp, i per això s'ha escampat arreu de la terra, perquè hi ha danses de reis per als reis i danses de poble per als pobles, i la sardana és la dansa del nostre, que ens diu què som, on som i on anem: som catalans, som al camí de l'alta carena i anem al cim. Un poble—va dir—ha de cantar i dansar, sinó fóra un poble mort. Fèu finalment un elogi de l'Empordà, terra de la llibertat, on s'ha bastit sempre la fidelitat a Catalunya i veu en el seu cel l'aparició de quatre grosses ditades roges cel amunt com una resurrecció.

Després prengué la paraula el senyor Puig Pujades, el qual digné que només era amic de parlar quan calia, cosa que ara, després de la Dictadura, hem de considerar-ho com una obligació ciutadana. Va remarcar que ningú no té dret a recloure's, perquè és un deure servir la col·lectivitat i s'ha de mantenir l'abrandament de l'esperit per la inquietud i l'amor a la terra, a la raça i a la llengua. Digné que la sardana és una dansa federal que ha de desvetllar totes les terres ibèriques.

A seguit va parlar En Noguer i Comet. Digné que l'Assemblea de la Lliga Sardanista responia a la necessitat d'organització que té la nostra terra, i que l'acte que hom estava celebrant era un homenatge a la llengua i a la sardana perseguides pels enemics, que, combatent-la, atacaven l'esperit del poble.

El diputat provincial senyor Carles Jordà digné que així com fa vint anys s'inicià la batalla de la llengua, avui li fa l'efecte que es comença la batalla de la dansa. Va remarcar com dues glòries catalanes foren empordaneses: Muntaner i Pep Ventura. Aquest — concloué — ha d'ésser el nostre localisme.

En darrer terme va prendre la paraula el senyor Puig i Ferrer, el qual digné que havíem d'estimar la sardana i les nostres cançons, no perquè siguin les millors, sinó perquè són les nostres. Hi ha hagut un temps en el qual potser era necessària l'exageració, però avui hem de passar l'etapa del tòpic del tipisme i del localisme. Havem, però, d'estimar tot allò nostre, i constata

com la sardana pot ésser un desvetllador espiritual, com ho ha estat al seu poble nadiu.

Tots els oradors esmentats foren aplaudidíssims en llurs belles peroracions.

Seguidament els assembleistes foren obsequiats amb un vermut d'honor a la Societat Coral Erato, i després es dirigiren a l'Hotel del Comerç, on els fou servit esplèndidament el dinar, acabat el qual parlaren l'alcalde senyor Jaume Gelart i els senyors Joan Llongueres, Marcel Dalmau, Francesc Guillaumet, Soler i Janer, Gual i Chaparro, tots els quals foren molt aplaudits.

A llevant de taula fou llegit un telegrama que hom va acordar trametre al president del Consell de ministres, en el qual es renovava la petició del retorn a la legalitat del Centre de Dependents de Barcelona i l'ampliació de l'amnistia per als presos i exiliats socials i polítics.

Com a bell coronament a tan atractivola diada, a quarts de cinc tingué lloc al Parc-Bosc una audició de sardanes a càrrec de les cobles «Nova Harmonia» de La Bisbal i «Els Rossinyols» de Castelló d'Empúries, les quals executaren el següent programa, que fou dansat amb veritable delit per nombroses anelles: «Florida», Pujol; «Renoera», Saderra; «La Santa Espina» (de conjunt), Morera; «Tot jugant», Sans; «Mar blava», Serra; «Juny», Garreta; «La cançó de l'exiliat», Llonç; «Primavera gentil», Català; «Atzavares i baladres», Toldrà; «Ric i plo-ro», Pep Ventura; «Pluja de flors», Gratacós.

A les cinc la major part dels assembleistes es vegeren precisats a marxar cap a Roses, on s'embarcaren cap a Barcelona. Ja no cal dir que tots, segons pròpies manifestacions, s'endugueren un gratíssim record de llur estada a Figueres i de les atencions de què foren objecte.

L'Estatut Regional

Dijous es reuniren al Palau de la Generalitat de Barcelona, sota la presidència del senyor Maluquer i Viladot, els representants de les quatre Diputacions catalanes per tal de tractar del futur projecte d'estatut regional de Catalunya. La reunió es desenrotllà en termes de gran cordialitat i harmonia en tots els que hi assistiren, i fou facilitada, closa la sessió, la següent nota oficiosa:

«Han assistit a la reunió tots els diputats provincials, designats per les quatre Diputacions catalanes.

Acords: Nomenar president de la Comissió el que ho és de la Diputació de Barcelona, senyor Joan Maluquer i Viladot.

Primer. Invitar totes les organitzacions polítiques existents a Catalunya, nacionals i regionals, a fi que designin cada una, un representant que vingui a integrar, amb les delegacions de les quatre Diputacions, la Ponència que ha d'elaborar el projecte d'Estatut Regional de Catalunya.

Segon. Obrir una informació pública amb el que puguin donar llur parer tots

aquells sectors polítics i socials, així com també les entitats de qualsevol altre caràcter que no es creguin representades pels delegats dels partits polítics.

Tercer. Les persones que vinguin a formar part del Ple, conjuntament amb els delegats de les Diputacions, seran els que per les demandes o justificants de sectors polítics, econòmics i socials no fossin coneguts per aquesta Comissió.

L'epíleg de la dita reunió va constituir-lo un assenyat parlament del president de la Diputació gironina, del qual no podem sostreure'ns de reproduir els següents paràgrafs:

«Malgrat el que s'ha dit, avui com ahir, els veritables enemics de la grandesa de Catalunya i de les seves actuals províncies, i, per consegüent, de les seves naturals comarques, burxen continuament dins Catalunya mateix a fi de convèncer els esperits senzills, que del que es tracta és d'ensorrar les províncies, millor dit, les seves capitals. I burxen tant i tant, amb tanta desaprensió i grolleria, que envien els seus grollers impresos, sense signatures que els avalin, als primers Centres governamentals d'Espanya.

En rigor, no se'ls hauria de reconèixer bel·ligerància, ni fer el més petit cas dels clams d'aquesta gent.

¿Com pot creure's, com es pot reconèixer bona fe a la campanya en pro dels titulats interessos de les capitals de província, quan els qui la fan, la mouen i la menen, són, no ja els porucs o egoistes, que en la passada dictadura es sotmeteren més del necessari, sinó els que es gaudien, els que participaven, els que directament intervenien en l'opressió que representava la dictadura, els quals no poques vegades estaven constituïts en deladors dels ciutadans, perquè sobre d'ells caiguessin convencional i arbitràries sancions?

¿Com es pot reconèixer que vetllin i s'interessin per la prosperitat de la col·lectivitat (província o ciutat) aquells que en la ciutat mateixa han estat els representants d'un govern de tirania i despotisme, que s'anomenava ell mateix govern que vivia fora de tota norma jurídica?

¿Com, semblants senyors, que han pertangut i intervingut en el règim que no ha respectat els drets, i per consegüent la dignitat dels ciutadans, pot ésser veritat que es preocupin de debò del benestar de la província o de la ciutat?

¿Que, per ventura, és possible que qui denigri i trepitgi els drets dels homes, pugui sentir afecte per les legítimes manifestacions de cap col·lectivitat?

¿Com parlen, per exemple, del centralisme de Barcelona respecte Girona uns pocs senyors que constitueixen la Junta de Govern de la Cambra de la Propietat Urbana de Girona, integrada per molts centenars de propietaris, la manera de pensar dels quals ha estat exterioritzada no poques vegades, sempre en contra del criteri dels actuals directores de la Cambra, no recordant-se que la seva actuació en concepte de centralista ha estat protestada i recorreguda per distintes poblacions de la província?»

Aquest número de LA VEU ha estat passat per la censura governativa

Segons les referències que vegérem a la premsa barcelonina, assolí fort èxit el típic festival empordanès celebrat el darrer diumenge a l'Exposició. Al matí, i al compàs de la cobla «Antiga Pep» de la nostra ciutat, «Els veterans de l'Empordà», formats per vint-i-quatre parelles que oscil·len dels cinquanta als seixanta anys, lluiren llurs clàssiques sardanes. Els seguiren «Els estels de la dansa», de Sant Pere Pescador, nens encara, però ja mestres en l'art de la dansa; «Balladors a la perfecció de la dansa catalana», com el seu nom indica, va confirmar el just títol que posseïen i el públic aplaudí i admirà llur art.

A la tarda va continuar la festa. Diverses parelles abillades a la faisó de fa dos segles, ballaren «El gambeto de Ridaura», cèlebre ball d'origen empordanès i molt celebrat a les nostres comarques. «El ball de Sant Isidre», de «Sant Privat», amb els sardanistes «Els veterans de l'Empordà», «Els estels de la dansa» de Sant Pere Pescador i els «Balladors a la perfecció de la dansa catalana», formaren una combinació que, per la seva varietat i ritme, enclon en un sentit poètic tot l'esforç dels executants. Igualment van merèixer ésser aplaudits altres diversos balls típics.

— Voleu provar una gasosa de qualitat, elaborada sota la direcció del farmacèutic Sr. Marius Balló, amb procediments moderns?

Demaneu als Cafés, Bars i sim lars *Llimonada «La Estrella de Oro»*.

I si sou afavorit per la sort, podeu trobar-hi una moneda d'or o plata, de les moltes que la Casa Balló col·loca als taps de la referida Llimonada «La Estrella de Oro». A cada caixa de 25 botelles hi han diverses monedes.

● Dissabte passat fou recollit a la nostra llibreria un xec de determinada quantitat estès per un banc d'aquesta plaça. Serà retornat a qui acreditat ésser-ne l'amo.

— Cristall - Porcellana

Serveis taula-Vaixelles. Jocs café, etc. -Fantasies.

JOAN YMBERT, Rambla, 31-33

● A Garrigàs han estat detinguts Pere Carloset Piernau i Baldomer Geli Avellí per barallar-se de paraula i obra a la taverna de Francesc Gres. Va resultar ferit lleument el primer dels detinguts.

— La Notaria de don Florenci s'ha traslladat al mateix carrer d'Alfons XIII (Nou), n.º 36, d'aquesta ciutat.

● D'ençà que hem entrat a l'estiu que registrem una temperatura xafogosa i força inconstant, amb tendència a pluja.

— Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer de la Rutilla, núm. 3, Figueres.

El pèl és un dels defectes principals que enlletgeixen la dona.

Al ball, al teatre, al passeig, als banys, crida poderosament l'atenció la dona de cutis blanc i delicat, i és, sens dubte, la seva veritable solució obtenir joventut i bellesa per un mòdic preu.

Més de 50.000 dones usen el

Depilatori ANTINEA

perquè és econòmic, ràpid, eficaç, completament inofensiu i perquè deixa la pell suau, blanca i vellutada.

Demani una mostra gratis, que la trobarà a totes les bones perfumeries, i es convencerà que l'economia no és renyida amb l'eficàcia del producte.

Es ven a tot arreu a dues pessetes el flascó.

Com a premi de les moltes proves i continuats estudis científics s'ha aconseguit trobar el veritable aliment del cutis femení.

“Lozania de Antinea”

que substitueix a la crema i el pòlvor, és l'únic producte que usa la dona moderna amant de conservar la seva joventut i bellesa.

Es ven a tot arreu al preu de 2'15 pessetes el tub. (Rachel blanc i natural.)

La conferència de Canudas

El passat divendres, dia 20, l'esforçat aviador català senyor Canudas va donar a Atenea una conferència sobre aviació. La competència del conferenciant en la matèria va fer que hi hagués una veritadera expectació per a sentir-lo. El senyor Puig Pujades va llegir prèviament un ben escrit parlament en el qual va recordar l'actuació de Tixier a la nostra ciutat, que va ésser de les primeres a gaudir d'una festa d'aviació; la permanència de Tixier entre nosaltres i la seva fi a la guerra, ja que era un dels principals asos de l'aviació francesa.

En entrar en el tema de la conferència, va dir el senyor Canudas que avui dia l'aeroplà és tan segur com un cotxe. En parlar dels accidents que succeeixen, va manifestar que més aviat i quasi sempre ho són per atreviment i també per imprudència; per demostrar-ho va parlar de casos que li havien succeït a ell i explicà com en trobar-se a Madrid una vegada sobre unes cases i parar-se-li el motor, salvant-les, tot volant baix va poder aterrar feliçment. L'avió abans d'ésser emprat és sotmès a proves molt serioses; i com hi han aeroplans de diverses categories, l'aviador ha d'usar l'aeroplà apropiat, és a dir, que si és exprofes per a viatgers, no se li ha de posar càrrega; de l'aeroplà s'ha d'exigir allò que pot fer i no allò que no pot fer.

Els xicots que es dediquen a l'aviació són sotmesos també a severes proves: han de tenir una salut bona, sobretot el cor, els pulmons i la vista, i a més de les visites que els fa el metge abans de entrar al servei, cada sis mesos hi ha una revisió per veure si es manifesta alguna variació en l'estat general del que serveix. Això és convenient per a garantir la seguretat en el que s'empra, ja que per les circumstàncies podria haver-hi alguna alteració.

L'aviació a Espanya en general no avança; no és com a Anglaterra, per exemple, que un noi de casa bona es daleix per tenir un aeroplà com abans sentia fal·lera per un automòbil. Aquí l'aeroplà no li diu res al noi d'una casa benestant. De totes maneres cal reconèixer que a Barcelona hi ha una mala carretera per anar a l'aeròdrom del Prat, l'accés al qual és bon xic difícil i priva per tant que sigui freqüentat i s'expandeixi l'afecció. Amb tot, el senyor Canudas sent cert optimisme, ja que sembla que es desperta paulatinament l'afecció envers aquest esport, al qual dedica totes les seves preferències i tot

el seu apostolat infatigable per tal de atraure prosèlits.

Molt més extensa va ésser la conferència del senyor Canudas, el qual fou escoltat amb gran complaença i atenció. Per a demostrar en allò possible les bel·leses del volar, hom va projectar vistes a vol d'ocell de Sitges, Lleida, Barcelona, Terrassa, Manresa, Montserrat, tota la Costa Brava, començant per Blanes, i Figueres, fetes pel company del senyor Canudas, el fotògraf senyor Gaspar. En mostrar en projecció les vistes i el camp d'aterratge de Barcelona, va dir el senyor Canudas que a moltes poblacions de Catalunya el terreny era muntanyós, per la qual cosa era difícil d'establir-hi un camp d'aterratge, ben a l'inrevés de Figueres, que per la seva situació fronterera i topogràfica, té condicions immillorables per a tenir un camp d'arribada i descans dels avions. Aquestes condicions del paisatge que circumda la nostra ciutat ja les havia vistes el senyor Canudas i se'n va fer més càrrec en les passades fires en volar per damunt de Figueres.

En cloure el conferenciant la seva interessant dissertació, fou molt aplaudit pel nombrós públic assistent.

Les fotografies del senyor Gaspar es troben exposades a Atenea i s'han vist molt visitades durant aquests dies.

B.

=Voleu augmentar la gana?

Preneu el Vi de Quina Portolà

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

CEREBRINO MANDRI
Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR
de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Clínicas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALECIENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

COMARCALS

SANT LLORENÇ DE LA MUGA. — *Religioses.* — El mes de juny, radiant de sol i encatit de flors oloroses, ha embauat els nostres cors de dolçor i pietat cristiana. Les grans festes en ell contingudes han estat, enguany, celebrades amb tota esplendor.

La Pentecosta fou la diada en la qual els nois i noies, que des d'algunes setmanes es venien preparant en santa doctrina, feren la seva Comunió solemne, enervorits per pietosa plàtica que els féu el senyor rector. A la tarda, funció amb renovació de les promeses del Sant Bastisme.

L'endemà, dilluns, tingué lloc el típic i concorregut aplec al Santuari de la Mare de Déu de Palau, on fou celebrat solemne ofici i cant dels goigs a la Verge-Mare.

«Corpus»! La festa del poble per antonomàsia! Joia en els cors, somriure en els llavis, bonesa en tots els cristians! Amb exposició de S. D. M. se celebrà ofici solemne i a la tarda, després del cant de vespres, sortí la bonicoia processó en la qual es passejava Jesús-Hòstia pels carrers de la vila, enjoiats de flors i encatitats de ginesta. Portava la Custòdia el senyor rector i era presidida per les autoritats locals.

Durant l'octava hi ha hagut, tots els dies, ofici amb exposició del Santíssim i cant de Completes a la vesprada. Seguint antiquíssim i pietós costum, que tal volta es remunta a l'època dels nostres comtes, s'han efectuat, alternant entre els barris establerts, les esplèndides lluminàries a l'església parroquial durant la funció del vespre i als balcons de les cases després.

Palesa prova és aquesta de la fe dels nostres passats i de l'extensiu amor que sentien a Déu-Hòstia, que no tenint-ne prou que solemnement fossin celebrades aquestes festes a l'església, les feren extensives a les cases llurs.

Avui, no obstant, i per dissort nostra, la funció de l'església és quasi deserta i la desfilada pels carrers de la vila es nombrosíssima. Esmenem, convilatants, la nostra conducta, i seguim els camins que tan sàviament ens marcaren els nostres avantpassats.

Millora. — De gran i importantíssima millora podem qualificar la portada a cap per l'Ajuntament de la vila en l'arreglament de la «Font Pudosa». Fins fa poc era difícilíssim treure aigua i encara en condicions indesitjables; doncs ara, degut a les reformes fetes i a la instal·lació d'una bomba de mà, es treu abundosa aigua i en condicions immillorables. Plau-nos regregrar l'encert del Consell Municipal per aquesta gran millora i ensems permeti'ns un prec que li fem com a entusiastes de les nostres coses. Vist l'interès de millors, ¿per què no s'arreglen, com deuriem, els dos magnets portals d'entrada a la vila, que en tan mal estat i pèssim gust es troben actualment i que amb poques pessetes serien d'una bellesa captivadora?

D'estiu. — Es troben ja, entre nosaltres, algunes famílies forasteres, per passar la temporada estiuenca a la nostra vila.

Moviment de Població

comprensiu del dia 7 de juny a la data

Baptismes

Antoni Fuster Borràs.—Ramona Vall Mesquef.—Enric Garnatxa Aumet.—Josep Vernet Roca.—Montserrat Samaniego Vidal.—Maria del Carme Montalat Traiter.

Matrimonis

Rafael Riera Carré amb Joana Solà Rovira.—Lluís Roldan Pascual amb Maria Dolores Reig Corominas.

Defuncions

Andreu Larrousse Camps, 50 a., c.—Rosa Brugués Sala, 79 a., v.

Mercat del dijous

Blat.	de 36'25 a 37'50	Hectòlitre
Ordi.	» 18'75 a 21'25	»
Civada.	» 13'75 a 16'25	»
Blat de moro.	» 33'75 a 36'25	»
Mongetes.	» 97'50 a 106'25	»
Faves.	» 33'75 a 35'00	»
Veces.	» 37'50 a 40'00	»
Mongets.	» 125'00 a 151'25	»
Oli.	» 104'84 a 108'88	»
Patates.	» 18'00 a 20'00	Quintà m.
Tossino.	» 24'50 a 25'00	10 quilos
Anyells.	» 40'00 a 00'00	una
Ovelles.	» 60'00 a 00'00	una
Anecs.	» 9'00 a 12'00	parell
Gallines.	» 12'00 a 17'00	»
Pollastres.	» 10'00 a 16'00	»
Conills.	» 8'00 a 9'00	»
Oques.	» 9'00 a 12'00	una
Ous.	» 2'25 a 0'00	dotzena



Naps i raves per al consum i per al bestiar, bersim, kikons, herba de prat, coliflors, bròquil, col d'hivern i setmanes, escarola, etc., etc. Dipòsit de sementer, plaça de la Indústria, 5, Figueres.

Sastreria de A. Sánchez Figueres

Té l'honor d'assabentar a la seva distingida clientela i al públic en general haver rebut totes les novetats per a la present temporada.

Models exclusius, tant en les teles com en l'estil.

Propietaris i Mestres d'obres.

Exigiu als magatzems i al vostre guixaire el legítim i acreditat guix de Mayà, en sacs precintats, de l'antiga guixera d'En Sans, de J. Batlle, que és el millor i el més consistent que hi ha.

= El millor de l'Empordà?

«Anís Ampurdanés»

= Casa particular desitja un o dos senyors, o matrimoni, a tot estar. Muralla, 1, 2.ª, 2.ª, Figueres.

Gran dipòsit de peces de ciment armat.

Rentadors de diverses mides; dipòsits per a aigua, vi i oli, de 100 a 1.000 litres cabuda. Grans tuberíes de ciment Asland, la més sòlida i impermeable, de 10 a 60 cts. de diàmetre. Aigüeres de granet blanc. Rentamans de davant i de recó. Seients per a comunes diverses mides; i altres gèneres del mateix ram. Félix Torres, Muralla, 8, Figueres.

SEMIFIJAS Y LOCOMOVILES
R. WOLF

Fuerza y calor en un solo grupo, resultando casi gratuito la fuerza o el calor. • Elasticidad. • Utilización de todos los combustibles.

INGENIERO CONCESIONARIO
ESTEBAN CARRERAS PONS
Paseo de Recolector, 5 • MADRID • Apartado 291

BANCA ARNÚS Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — — CASA MÀTRIU: Passatge del Relletge

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de v. l'ors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Al efectuar sus compras de artefactos para

DESTRUIR LAS MOSCAS

el público debe tener en cuenta que el mejor

Mata-moscas

ES EL

AEROXON

Con mezcla de miel y con su clavito atado porque su empleo es

LO MAS BARATO Y EFICAZ
ATRAE, MATA Y EXTERMINA

las Moscas

como ningun otro medio destructor

RECHAZAD LAS IMITACIONES
Y PEDID ÚNICAMENTE



MATA MOSCAS AEROXON



"RADIOOLA"

RADIO-RECEPTORES
RADIO-FONÓGRAFOS
ALTAVOCES
PICK-UPS

Los aparatos más perfectos son los de la
Radio Corporation of America

La máxima selectividad y sintonización.
Modelos para particulares, casinos y teatros.
Ventas al contado y a plazos.

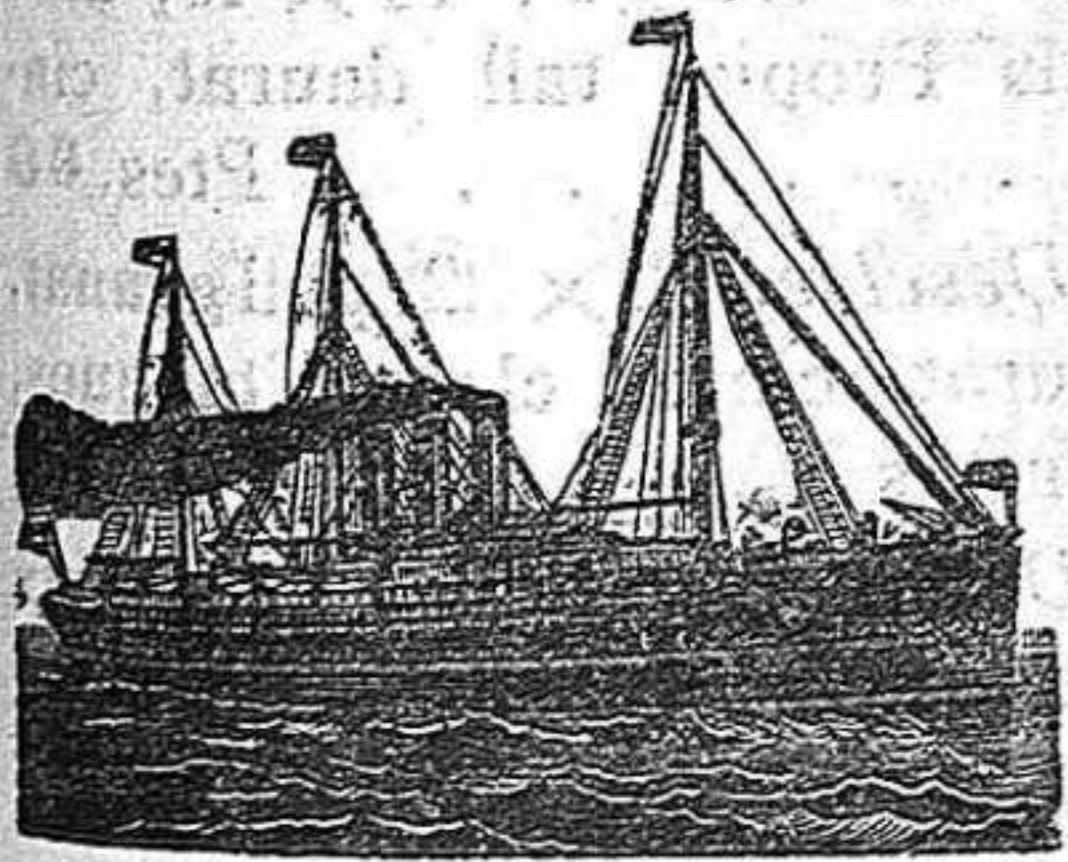
Exposición: Casa **LUIS GIFRE**



FIGUERAS, Monturiol, 7
Teléfono 78.

Companyia Transatlàntica

Vapors Correus Espanyols



SERVEIS REGULARS

DIRECTE: Espanya - Nova York

7 Expedicions a l'any.

RAPID: Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic

14 Expedicions a l'any.

EXPRESS: Mediterrani a l'Argentina

12 Expedicions a l'any.

LINIA: Mediterrani, Cuba i Nova York

14 Expedicions a l'any.

» **Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia**
14 Expedicions a l'any.

» **Mediterrani a Fernando Póo**
12 Expedicions a l'any.

» **a Filipines**
3 Expedicions a l'any.

Servei tipus Gran Hòtel — T. S. F. — Radiotelefonía — Orquestra — Capella, &, &.

Avisos importants

Rebalties a families i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.

Les comoditats i tracte de què fruïx el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.
Rebalties en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebalties de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pèrsic, Índia Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ilo Ilo, Cebu, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamà a Sant Francisco de Califòrnia — Punta Arenas, Coronel i Valparadís per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

Per a informes, a les Agències de la Companyia als principals ports d'Espanya. A Barcelona, oficines de la Companyia: Plaça Medinaceli, 8.

La famosa y única
MARIA ARTIACH



... en paquets

La más famosa y popular creación

ARTIACH

La galleta cuyos seleccionados componentes y tueste perfecto, la han hecho merecedora de ser estimada como la reina de las galletas españolas.

La única galleta nacional que compete en calidad con las más caras galletas extranjeras y que el consumidor español puede adquirir por

un precio 3 veces más bajo

SE VENDE SIEMPRE EMPAQUETADA
LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

Artiach



JAUME CARITX

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de Paris, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línies Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.

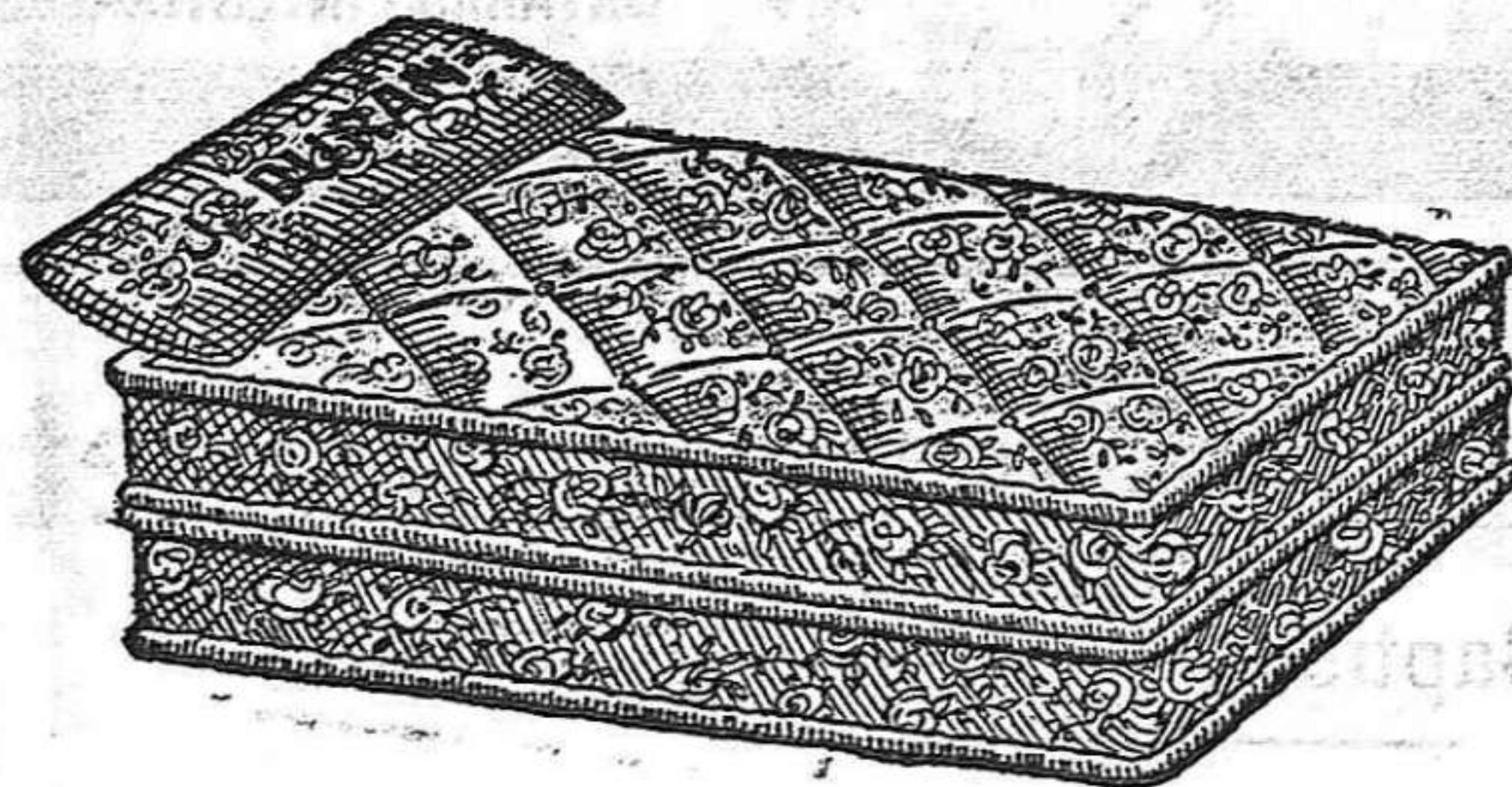
ALUMINAT D'AUTOMOBILS

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confecció i venda de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las **Gallinas, Ocas, Patos, etc.**

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la **Farmacia PERXAS (antes Capell) - FIGUERAS**

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per **FRANCS** el Banc de Figueres.

Per **VALORS** el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el **BANC de FIGUERES**.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'08	5'10	1. ^a i 3. ^a
Correu	5'53	5'59	1. ^a , 2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	7'07	7'22	2. ^a i 3. ^a fins G. ^a
Mercaderies	8'33	—	3. ^a
Exprés	9'06	9'07	1. ^a i 3. ^a
Mixt	12'51	13'26	2. ^a i 3. ^a
Exprés	16'28	16'30	1. ^a i 3. ^a
Omnibus	17'38	17'43	2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	19'38	19'56	2. ^a i 3. ^a
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3. ^a
Mercaderies	7'15	7'35	2. ^a i 3. ^a surt G. ^a
Correu	10'36	10'42	2. ^a i 3. ^a
Exprés	11'27	11'29	1. ^a i 3. ^a
Mixt	14'19	14'34	2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	15'28	15'43	2. ^a i 3. ^a surt G. ^a
Exprés	16'25	16'28	1. ^a i 3. ^a
Correu	19'12	19'18	1. ^a , 2. ^a i 3. ^a
Exprés	20'34	20'36	1. ^a i 3. ^a

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

(Stomalix)

Cura las enfermedades del **estómago** e **intestinos** aunque sean de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

Indicadísimo en los casos de

DOLOR DE ESTÓMAGO ACEDIAS AGUAS DE BOCA
VÓMITOS DISPEPSIA
CATARROS INTESTINALES EN NIÑOS Y ADULTOS

VENTA
 PRINCIPALES
 FARMACIAS
 DEL
 MUNDO



Interessant per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals, últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée.
 Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 75
 Breviari de viatge, 10 x 15, amb tots els Propis, tall daurat, cintes Ptes. 60
 Missal Desclée, 32 x 22, pell granat, tall daurat, cintes, claus i tanques, amb Propis Ptes. 83
 Missal Desclée petit, 25 x 17, mateix relligat, menys les tanques. Ptes. 67
 De venda a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDA

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4. -- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca "JACOB", producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.º, porta 2.ª (immediata a la plaça Marquès de Camps.)

Drogues, Queviures i Perfumeria EL SIGLO

DE

FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1. FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Anuncieu-vos a

La Veu de l'Empordà